



# Mountain Valleys Health Centers

## 2018 Declaración de Póliza del Programa de Descuento

### Declaraciones Generales

- Los pacientes deberán recibir y reconocer el recibo de la Póliza del Programa de Descuento de MVHC.
- El programa de descuento se ofrecerá a todos los pacientes de MVHC con o sin seguro.
- MVHC debe reunir información personal para dar un descuento en los servicios médicos / dentales. Esta información se mantendrá en estricta confidencialidad.
- Todos los ingresos deben ser informados y utilizados para determinar la elegibilidad para el Programa. Los cambios en los ingresos o el tamaño de la familia deben ser informados a MVHC.
- Todos los ingresos deben ser informados y utilizados para determinar la elegibilidad para el Programa. Los cambios en los ingresos o el tamaño de la familia deben ser informados a MVHC.
- Los pacientes deben verificar los ingresos y el tamaño de la familia cada año.
- Los siguientes son algunos ejemplos de documentos que muestran prueba de ingresos:
  - \* Formulario W-2
  - \* Talón de Cheque (2)
  - \* 1099G (Beneficios de desempleo)
  - \* Carta de un empleador
  - \* Carta de la declaración de beneficios del Seguro Social / SSI
  - \* Talón de Desempleo
  - \* Estado de cuenta bancaria (que muestra el depósito directo por su nombre)
  - \* Declaración de impuestos (requerida para las ganancias por cuenta propia)
- **Los pacientes que deciden no ser evaluados para su elegibilidad en el Programa de descuento al negarse a proporcionar la información requerida no son elegibles para el Programa de descuento.**
- Los pacientes que no puedan proporcionar comprobantes de ingresos porque no existe una opción razonable para proporcionarlos, deben completar una declaración de ingresos para ser aprobados por el administrador del sitio o el director de operaciones.
- Los pacientes tienen 30 días a partir de la fecha del servicio para presentar una solicitud completa con prueba de ingresos. Hasta que se hayan presentado los documentos requeridos y se haya determinado su elegibilidad, el paciente es responsable de los honorarios completos. Si el paciente presenta la solicitud más adelante, **la elegibilidad no es retroactiva.**
- El pago se espera al tiempo del servicio. Tome en cuenta que el pago total al tiempo del servicio tendrá derecho a un descuento adicional: 10% para servicios dentales / médicos, 15% para los de edad 65 y más **solo para servicios dentales.**
- Para pacientes con ingresos anuales menos del 100% del FPL, MVHC requerirá una tarifa nominal por visita al proveedor para servicios médicos o dentales de rutina y una tarifa nominal más gastos de bolsillo (por ejemplo, cobros de laboratorio) por servicios dentales restaurativos.
- Los descuentos del programa no se aplican a los servicios de laboratorio, radiografías o farmacia que MVHC no proporciona.
- Los laboratorios facturados con precios de descuento del cliente y venipuntura no califican para el programa de descuento

**Por favor, firme la póliza en la aplicación el recibo de esta póliza por medio de la firma designada en la Aplicación del Programa de Descuento. Por favor guarde esta Póliza para sus registros.**

#### Aviso de No Discriminación

Los Centros de Salud de Mountain Valleys (MVHC) cumplen con las leyes federales y derechos civiles aplicables y no discriminan, excluyen o tratan a las personas de manera diferente debido a raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo.

#### Servicios de Traducción

ATENCIÓN: Si usted habla español, servicios de asistencia lingüística, de forma gratuita, están disponibles para usted. Por favor, háganos saber cuando haga la cita que se necesita ayuda con el idioma.

注意：如果您说中文，您可以免费获得语言协助服务。请在预约时告知我们您需要语言协助